

« Francophonies un bien commun » présente

MIDI-MINUIT,

**Une ba(l)lade en langues françaises
et en francophonies**

Interventions artistiques et littéraires / Conférences

Bibliothèque francophone multimédia de Limoges

Vendredi 30 septembre 2016 de midi à minuit

(Dans le cadre de la 33^e édition des Francophonies en Limousin)

« Aborder librement et probablement de façon polémique nombre de questions qui concernent ce bien commun que sont les langues et les cultures de la francophonie, telle est l'ambition de cette journée qui se veut, dans tous les cas, éloignée de l'humeur pessimiste du temps ».

Alain Van der Malière, Président du festival des Francophonies en Limousin, cofondateur de « Francophonies un bien commun », pôle francophone à Limoges

« Et l'exil du temps
est plus impitoyable
que celui de l'espace.

Mon enfance
me manque
plus cruellement
que mon pays. »

Dany Laferrière*

francophonies un bien commun

pôle francophone à Limoges

Programme

Toutes les interventions seront suivies d'un échange avec le public.

Entrée libre dans la limite des places disponibles.

12h **Ouverture**

par **Alain Van der Malière**.



© MBSV

12h15 **Réformer l'orthographe ?**



© Wikicommons

Conférence polémique et drolatique de **Bernard Cerquiglini** qui vient de publier *Enrichissez-vous : parlez francophone ! Expressions et mots savoureux de la francophonie*

(Éditions Larousse). Professeur dans plusieurs universités, Bernard Cerquiglini a également été Délégué général à la langue française et aux langues de France et Président de l'Observatoire national de la lecture. Auteur d'une « autobiographie de l'accent circonflexe » : *L'Accent du souvenir*, il y joue le rôle de « gardien de la langue » tout en défendant son évolution, et parfois sa simplification. Il présente l'émission *Merci professeur !* sur TV5 Monde.

13h15 **Le Loto des Jobelins**



© DR

Intermède linguistico-ludique proposé par **Jean Lambert-wild** pendant la pause déjeuner (1), avec le comédien **Frédéric Révérend**. Jean Lambert-wild dirige depuis deux ans le

Théâtre de l'Union – CDN du Limousin et L'Académie de l'Union – École Supérieure Professionnelle de Théâtre du Limousin. Pour lui, le théâtre est par essence un art multi « medium », le lieu où les signes de toutes les disciplines peuvent s'exprimer et faire sens. Frédéric Révérend, comédien de formation, a été au fil des ans metteur en scène, auteur, dramaturge, antiquaire, traducteur, puis inventeur de jeux de société, scénariste, concepteur d'événements.

14h30 **Ma Langue maternelle va mourir et j'ai du mal à vous parler d'amour**



© DR

Yannick Jaulin présente la première étape d'un parcours sur l'identité et la langue coproduit par Le Beau Monde ? C^{ie} Yannick Jaulin et le Théâtre des Treize Arches de Brive-la-

Gaillarde. « **Oui je parlerai à ma façon. Je tenterai même de lessiver la langue avec des cendres de patois carbonisé, de la savonner, en rajoutant de la graisse à ce français liposucé depuis Rabelais.** »

17h **L'Ivresse des mots**



Pause apéritive sur un texte d'**Olivier Kemeid** proposée par **Jean Lambert-wild** et **Frédéric Révérend**. Lecture par **Marcel Bozonnet**. **Olivier Kemeid**, québé-

cois, est auteur, metteur en scène, directeur artistique de la compagnie Trois Tristes Tigres. Il vient d'être nommé directeur du Théâtre de Quat'sous à Montréal. Il est également l'auteur de *Five Kings*, *l'histoire de notre chute*, présenté aux Francophonies 2016. Il tisse des liens entre le passé et le présent (et même l'avenir), que ce soit un passé mythologique, social ou individuel.

Marcel Bozonnet, comédien et ancien Administrateur général de la Comédie Française, fonde sa propre compagnie Les Comédiens-Voyageurs en 2006.

Partenariat C⁶ Les Comédiens-Voyageurs

17h45 **Les Mots des jeunes, une belle histoire et force anecdotes.** **«Trop dar !»**



Conférence du linguiste **Jean Pruvost**, lexicologue et même «lexicopathe», chroniqueur sur France Inter et RCF, qui organise chaque année les Journées des

dictionnaires. Il se définit comme «dicopathe» atteint d'une maladie incurable, contagieuse et merveilleuse.

15h30 **Lecture d'extraits de *Straight***



© Sophie Bassouls

Texte de **Guillaume Poix**. Lecture du Prix Sony Labou Tansi des lycéens 2016 par des lycéens qui ont participé au prix (lycées Renoir et Limosin

à Limoges, Eugène Jamot à Aubusson, D'Arsonval à Brive, Paul Éluard à Saint-Junien et Jean Giraudoux à Bellac).

16h15 **L'Enjeu de la langue française dans les juridictions pénales internationales et transitionnelles**



© DR

Conférence de **Pascal Plas**, Université de Limoges, directeur de l'IIRCO (Institut international de Recherche sur la Conflictualité). Les langues utilisées

dans les juridictions pénales internationales renvoient à des représentations du monde et de la justice différentes. Le concept internationalisé de justice fait face à des sociétés au sein desquelles coexistent divers modes de résolution des conflits, comme divers droits : formels, institutionnels, spontanés, coutumiers...



Cette rencontre sera animée par **Yvan Amar**, journaliste et producteur d'émissions de radio.



© DR

• **Daniel Maximin**
Venues à l'écriture : Daniel Maximin en dialogue avec Hélène

Cixous. Dialogue entre l'héroïne du roman *L'Isolé soleil* de Daniel Maximin et le texte d'Hélène Cixous, *Préparatifs de noces au-dessus de l'abîme*.

Lecture par Hélène Cerles et Estelle Delville, élèves-académiciennes de l'Académie de l'Union – École Supérieure Professionnelle de Théâtre du Limousin.

• **Lyonel Trouillot**

Romancier et poète haïtien, d'expression créole et française, intellectuel engagé, acteur passionné de la scène francophone mondiale, Lyonel Trouillot est également professeur de littérature et journaliste.



© Marc Melik



© DR

• **Aiat Fayez** est un romancier dont les textes sont publiés chez P.O.L. et les œuvres dramaturgiques aux éditions de

L'Arche. Il est également auteur de chroniques dans *Le Monde* et *Libération*.

• **Sana Yazigi**, artiste syrienne, est à l'origine du site *Creative Memory* qui a pour objectif de regrouper et de documenter toutes les formes d'expression, intellectuelles et artistiques, produites pendant la révolution.



© Archives Festival

Repas (1) ponctué d'impromptus proposés par **Jean Lambert-wild** et **Frédéric Révérend** avec les 17 élèves-académiciens de l'Académie de l'Union – École Supérieure Professionnelle de Théâtre du Limousin sur des textes écrits pour cette occasion par des auteurs francophones.

« Nous serons les anagnostes endiablés de nos convives. Nos toasts seront des déclarations publiques d'amour à tous les plaisirs de la langue. Nous lèverons nos verres aux transports joyeux des adjectifs, aux griseries des subjonctifs, aux euphories des déterminants, aux folichonneries de la grammaire, à la jouissance des verbes, aux délices des mots fraîchement nés et aux mémoires voluptueuses de ceux disparus.

Il s'agira de faire bon vin de la saveur d'un dire ». Jean Lambert-wild

(1) Les **repas** se feront au Café littéraire de la Bfm. N'oubliez pas de réserver au 09 84 39 41 92 ou au 06 12 28 43 52

(Midi : formule repas libre / Soir : formule à 15 €)

Renseignements (Bfm) : 05 55 45 96 00

Ce projet est proposé par les structures qui constituent « **Francophonies un bien commun** », pôle francophone à Limoges : la Bibliothèque francophone multimédia de Limoges, le Centre régional du livre en Limousin, le festival des Francophonies en Limousin, le Festival de la caricature du dessin de presse et d'humour, le Rectorat / Académie de Limoges et son PREAC « Écritures contemporaines francophones et théâtre », le Théâtre de l'Union – Centre Dramatique National du Limousin, l'Université de Limoges.